



# Get ready to vote! 准备投票!

This fall, you can vote for **mayor**, **city councilors**, and three of the six elected **school committee** members.

今年秋天, 你可以投票选举市长, 各位议员, 以及学校委员会六位成员中的三位。

- Register to vote or check your registration  
登记投票 或者 查看你的登记状态:  
**bit.ly/mavoting**
- Apply to vote by mail  
申请以邮寄方式投票:  
**bit.ly/mailvotema**
- Find out where to vote  
查找投票点:  
**wheredoivotema.com**
- Learn about the candidates  
获取候选人信息:  
**quincyvotes.org/2023**

## Find out what's happening in Quincy! 关注昆西正在发生的事情

### Local news 本地新闻

The Quincy Sun:  
thequincysun.com  
The Patriot Ledger:  
patriotledger.com  
Sampan: sampan.org

### Podcasts 播客

QATV: qatv.org/podcasts  
City View with Mayor Tom Koch: buzzsprout.com/255320  
City Limits with Councilor Anne Mahoney:  
city-limits.captivate.fm

### Websites 网站

City: Quincyma.gov  
Quincy Votes!: quincyvotes.org  
Quincy Asian Resources, Inc.: qarius.org  
NextDoor.com

### Events 活动

Quincy Votes! calendar 日历:  
bit.ly/quincyvotescalendar  
City of Quincy calendar 昆西城市日历:  
quincyma.gov/calendar.php

**October 28, 5 pm:** Deadline to register to vote 本次选举登记投票的最后期限

**October 31, 5 pm:** Deadline for vote by mail application to reach city clerk 申请以邮寄方式投票, 申请寄达市政文书办公室的最后期限

**October 28 - November 3:** Early voting, Quincy City Hall 早期投票, 昆西市政厅

**November 7: Election Day 选举日 (polls open 7 am - 8 pm; 投票时间为上午7点到晚上8点)**